

**Wolliams, M. Eldon M. - Suite**

- Office de développement et de prêts municipaux (loi), 953-4, 1249-51, 1326  
 Office fédéral du charbon, nomination d'un membre de la *United Mines Workers of America* pour l'Ouest canadien, 5106, 5108  
 Opposition, devoirs et responsabilités, 4072-3  
 Parcs nationaux, baux assurant la jouissance des terres, abolition, 5759, 6157-8, 6162  
 Parcs nationaux, expropriation de terrains, 6158-9, 6162-3  
 Pension contributoire transférable, 3257-61  
 Pensions du Canada, régime (loi), 2477  
 Pétrole et gaz  
   Alberta, exportations aux E.-U., 1015, 1021-2, 2596  
   Alberta, production et exportations, 2594-6, 2601  
   Programme énoncé par le gouvernement conservateur en (1961), 2597-8  
   Sables bitumineux de l'Athabasca, mise en valeur, 2598  
 Placements de capitaux, impôt de 30 p. 100 sur les investissements étrangers, 1406, 1471  
 Postes (ministère), crédits, 6458  
 Provinces, dette provinciale et dette municipales, 1250  
 Questions de privilège - justification d'une affirmation, 2338; déclaration du secrétaire d'Etat, 2399; refus de divulguer des renseignements déjà communiqués aux journaux, 3182; article du *Globe and Mail* à propos d'un vote à la Chambre, 4387; refus du ministre de la Justice de répondre à une question, 4586; déclaration du ministre de la Justice au sujet de Hal Banks, 4623-4; citation inexacte de faits, 5040-1; séances des comités pendant que la Chambre siège, 5265  
 Questions de Règlement - accusation à l'effet qu'un député lit un document faux, 335; urgence d'un débat, 1297-8, 1300; am. modifiant une motion, 2477; application égale du Règlement aux ministres et aux députés, 3262  
 Radiodiffusion, octrois de permis, ligne de conduite suivie, 2258-9  
 Rapp, M., éloges, 1037  
 Relations canado-américaines, 4074, 4719  
 Sécurité nationale, revision des règlements, 4272  
 Sécurité de la vieillesse, relèvement du montant des prestations (loi), 3256-62  
 Sénat et Chambre des communes, indemnités aux membres, pensions, etc. (loi), 2890  
 Service civil, augmentation de l'effectif, 1019-20  
 SIGM, grève de protestation au sujet de la mise en tutelle, appel aux troupes, 4147  
 Socialisme, 1021-3  
 Subsidés (loi), 542-5  
 Syndicat international des gens de mer, marche sur Ottawa, 4069-70, 4073  
 Syndicats des transports maritimes, mise en tutelle, 4070  
   Conversation téléphonique entre MM. Pearson et Kennedy, 4075  
 Système pénal, réforme, 4273  
 Tarif des douanes, modification budgétaire (loi), 2368-9, 2372-3, 2375, 2381, 2384  
 Tarif-marchandises, Pas du Nid-de-Corbeau, 2259, 2261  
 Taxe américaine sur les transactions financières internationales, 2499, 2529-30, 2543  
 Tourisme, expansion, 1466-7  
 Transports, crédits, 2239, 2258-62

**Yémen.** Voir Nations Unies

**York-Est** (circonscription), 351

**York-Ouest** (circonscription), 410-1

**York-Scarborough** (circonscription), 97-8

**York-Sud** (circonscription), 396

**Yougoslavie,** aide financière du Canada aux victimes du séisme, 2865, q. (M. Matheson), 4296, 5522-3

**Yukon****Aéroports**

- Amélioration et expansion, 6730  
 Dawson-City, q. (M. Nielsen), 3805  
 Etude par un haut fonctionnaire du ministère des Transports et le Conseil législatif, 6653, 6657, 6730  
 Mayo, améliorations, dd. (M. Nielsen), 4007, 4078, 5568  
 Pistes d'atterrissage, 5567  
 Whitehorse, aérogare, construction, q. (M. Nielsen), 5224, 5567, 6653  
 Agriculture, mise en valeur, comité d'enquête, 3315, q. (M. Nielsen), 4102